



Polish (Polski)

Wstępne obrzędy

Znak krzyża

W imieniu Ojca, Syna i Ducha Świętego.

Amen

Powitanie

Łaska naszego Pana Jezusa Chrystusa, i miłość Boga, i komunია Ducha Świętego Bądź z wami wszystkimi.

I z twoim duchem.

Akt pokutny

Bracia (bracia i siostry), uznajmy nasze grzechy, i przygotuj się na świętowanie świętych tajemnic.

Przyznaję Wszechmogącemu Bogu A do ciebie, moi bracia i siostry, że bardzo zgrzeszyłem, W moich myślach i w moich słowach w tym, co zrobiłem i w tym, czego nie zrobiłem, Dzięki mojej winie, Dzięki mojej winie, Dzięki mojej najbardziej ciężkiej winie; Dlatego pytam Błogosławioną Maryję Ever-Virgin, Wszyscy aniołowie i święci, A ty, moi bracia i siostry, modlić się za mnie do Pana, naszego Boga.

Niech Wszechmogący Bóg zlituje się nad nami, Wybacz nam nasze grzechy, i doprowadzaj nas do wiecznego życia.

Russian (Русский)

Вводные обряды

Признак креста

Во имя Отца и Сына и Святого Духа.

Аминь

Приветствие

Благодать нашего Господа Иисуса Христа, и любовь к Богу, и причастие Святого Духа Будь со всеми.

И с вашим духом.

Покаянный акт

Братья (братья и сестры), давайте признаем наши грехи, И поэтому подготовьтесь к празднованию священных загадок.

Я признаю всемогущему Богу И для тебя, мои братья и сестры, что я сильно согрешил, в моих мыслях и, по моим словам, в том, что я сделал и в том, что я не смог сделать, через мою вину, через мою вину, через мою самую серьезную ошибку; Поэтому я спрашиваю Блаженную Мэри Эк-Вергина, Все ангелы и святые, А ты, мои братья и сестры, молиться за меня Господу нашему Богу.

Пусть Всемогущий Бог помилует нас, Прости нас, наши грехи, И принесите нас вечной жизнью.

Polish (Polski)

Amen

Kyrie

Panie, miej litość.

Panie, miej litość.

Chryste, zmiłuj się.

Chryste, zmiłuj się.

Panie, miej litość.

Panie, miej litość.

Gloria

Chwała Bogu na wysokości, a na ziemi pokój ludziom dobrej woli. Wielbimy Cię, błogosławimy cię, uwielbiamy cię, uwielbiamy Cię, dziękujemy Ci za Twoją wielką chwałę, Panie Boże, niebiański Królu, O Boże, wszechmogący Ojciec. Panie Jezu Chryste Jednorodzony Synu, Panie Boże, Baranku Boży, Synu Ojca, usuwasz grzechy świata, zmiłuj się nad nami; usuwasz grzechy świata, przyjmij naszą modlitwę; siedzisz po prawicy Ojca, zmiłuj się nad nami. Tylko Ty jesteś Świętym, Ty sam jesteś Panem, Ty sam jesteś Najwyższym, Jezus Chrystus, z Duchem Świętym, w chwale Boga Ojca. Amen.

Zebrać

Daj nam się pomodlić.

Amen.

Liturgia tego słowa

Pierwsze czytanie

Słowo Pana.

Russian (Русский)

Аминь

Кирие

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Христос, помилуй.

Христос, помилуй.

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Глория

Слава Богу в вышних, и на земле мир людям доброй воли. Мы хвалим тебя, мы благословляем вас, мы обожаем тебя, мы славим тебя, мы благодарим вас за вашу великую славу, Господи Боже, небесный Царь, О Боже, всемогущий Отец. Господи Иисусе Христе, Единородный Сын, Господи Боже, Агнец Божий, Сын Отца, Ты берешь на себя грехи мира, помилуй нас; Ты берешь на себя грехи мира, прими нашу молитву; ты восседаешь одесную Отца, помилуй нас. Ибо Ты один Святой, Ты один Господь, Ты один Всевышний, Иисус Христос, со Святым Духом, во славу Бога Отца. Аминь.

Собирать

Давайте молиться.

Аминь.

Литургия слова

Первое чтение

Слово Господа.

Polish (Polski)

Dzięki Bogu.

Psalm respondenowy

Drugie czytanie

Słowo Pana.

Dzięki Bogu.

Ewangelia

Pan z wami.

I swoim duchem.

Czytanie ze świętej Ewangelii według N.

Chwała Tobie, Panie

Ewangelia Pana.

Chwała Tobie, Panie Jezu

Chryste.

Zawód wiary

Wierzę w jednego Boga, Ojciec wszechmogący, Stwórco nieba i ziemi, wszystkich rzeczy widzialnych i niewidzialnych. Wierzę w jednego Pana Jezusa Chrystusa, Jednorodzony Syn Boży, zrodzony z Ojca przed wszystkimi wiekami. Bóg od Boga, Światło ze Światła, prawdziwy Bóg od prawdziwego Boga, zrodzony, a nie stworzony, współistotny Ojcu; przez niego wszystko się stało. Dla nas ludzi i dla naszego zbawienia zstąpił z nieba, i przez Ducha Świętego wcielił się w Maryję Dziewicę, i stał się człowiekiem. Za nas został ukrzyżowany pod Poncjuszem Piłatem, poniósł śmierć i został pochowany, i zmartwychwstał trzeciego dnia

Russian (Русский)

Слава Богу.

Ответный псалом

Второе чтение

Слово Господа.

Слава Богу.

Евангелие

Господь с тобой.

И со своим духом.

Чтение святого Евангелия по Н.

Слава Тебе, Господи

Евангелие от Господа.

Слава Тебе, Господи Иисусе

Христе.

Профессия веры

Я верю в единого Бога, Отец всемогущий, Творец неба и земли, всего видимого и невидимого. Верую во единого Господа Иисуса Христа, Единородный Сын Божий, рожденный от Отца прежде всех веков. Бог от Бога, Свет от Света, истинный Бог от истинного Бога, рожденный, не сотворенный, единосущный Отцу; через него все было сделано. Ради нас, людей, и ради нашего спасения сошел с неба, и воплотился Духом Святым от Девы Марии, и стал человеком. Ради нас он был распят при Понтии Пилате, он принял смерть и был погребен, и воскрес на третий день в соответствии со Священным Писанием. Он вознесся на небеса и сидит одесную Отца. Он снова придет во славе судить живых и мертвых и царству его не будет

Polish (Polski)

zgodnie z Pismem. Wstąpił do nieba siedzi po prawicy Ojca. Przyjdzie ponownie w chwale osądzać żywych i umarłych” a jego królestwu nie będzie końca. Wierzę w Ducha Świętego, Pana, Ożywiciela, który pochodzi od Ojca i Syna, który z Ojcem i Synem jest uwielbiony i uwielbiony, który przemawiał przez proroków. Wierzę w jeden, święty, katolicki i apostołski Kościół. Wyznaję jeden chrzest na odpuszczenie grzechów.” i nie mogę się doczekać zmartwychwstania umarłych.” i życie przyszłego świata. Amen.

Homilia

Uniwersalna modlitwa

Modlimy się do Pana.

Panie, wysłuchaj naszej modlitwy.

Liturgia Eucharystii

Ofertorium

Niech będzie błogosławiony Bóg na wieki.

Módlcie się, bracia (bracia i siostry), że moja ofiara i twoja mogą być miłe Bogu, wszechmogący Ojciec.

Niech Pan przyjmie ofiarę z twoich rąk na chwałę i chwałę jego imienia, dla naszego dobra i dobro całego Jego świętego Kościoła.

Amen.

Russian (Русский)

конца. Верую в Духа Святого, Господа, животворящего, который исходит от Отца и Сына, кто со Отцом и Сыном поклоняется и прославляется, Который говорил через пророков. Верую в единую, святую, католическую и апостольскую Церковь. Исповедую одно Крещение во оставление грехов и жду воскресения мертвых и жизнь будущего мира. Аминь.

Проповедь

Универсальная молитва

Мы молимся Господу.

Господи, услышь нашу молитву.

Литургия Евхаристии

предложение

Благословен будь Бог навеки.

Молитесь, братья (братья и сестры), что моя жертва и твоя может быть угодна Богу, всемогущий Отец.

Пусть Господь примет жертву от твоих рук для хвалы и славы его имени, для нашего блага и благо всей его святой Церкви.

Аминь.

Polish (Polski)

Modlitwa Eucharystyczna

Pan z wami.

I swoim duchem.

Podnieście serca.

Podnosimy ich do Pana.

**Dziękujmy Panu Bogu
naszemu.**

To jest słuszne i sprawiedliwe.
Święty, Święty, Święty Pan Bóg
Zastępów. Niebo i ziemia są
pełne Twojej chwały. Hosanna
na wysokościach.
Błogosławiony, który
przychodzi w imieniu Pana.
Hosanna na wysokościach.

Tajemnica wiary.

Ogłaszamy śmierć Twoją, Panie,
i wyznaj swoje
Zmartwychwstanie! dopóki nie
przyjdiesz ponownie. Lub:
Kiedy jemy ten chleb i pijemy
ten kielich, ogłaszamy śmierć
Twoją, o Panie, dopóki nie
przyjdiesz ponownie. Lub:
Wybaw nas, Zbawicielu świata,
przez Twój Krzyż i
Zmartwychwstanie! uwolniłeś
nas.

Amen.

obrzęd komunii

**Na polecenie Zbawiciela i
ukształtowani przez boską
naukę, ośmielamy się
powiedzieć:**

Ojczy nasz, któryś jest w
niebie, święć się imię Twoje;
przyjdź Królestwo Twoje, bądź

Russian (Русский)

Евхаристическая молитва

Господь с тобой.

И со своим духом.

Поднимите свои сердца.

Мы возносим их к Господу.

**Возблагодарим Господа Бога
нашего.**

Это правильно и справедливо.
Свят, Свят, Свят Господь Бог
Саваоф. Небо и земля полны твоей
славы. Осанна в вышних.
Благословен грядущий во имя
Господне. Осанна в вышних.

Тайна веры.

Мы провозглашаем Твою Смерть,
Господи, и исповедуй свое
Воскресение пока ты не придешь
снова. Или же: Когда мы едим этот
Хлеб и пьем эту Чашу, мы
провозглашаем Твою Смерть,
Господи, пока ты не придешь
снова. Или же: Спаси нас,
Спаситель мира, ибо Крестом
твоим и Воскресением вы
освободили нас.

Аминь.

Обряд причастия

**По повелению Спасителя и
образованные божественным
учением, мы смеем сказать:**

Отче наш, сущий на небесах, да
святится имя Твое; да придет
царствие твое, да будет воля Твоя

Polish (Polski)

wola Twoja na ziemi, tak jak w niebie. Chleba naszego powszedniego daj nam dzisiaj, i przebacz nam nasze winy, jak przebaczymy tym, którzy zgrzeszyli przeciwko nam; i nie prowadź nas na pokuszenie, ale wybaw nas od złego.

Wybaw nas Panie, modlimy się, od wszelkiego zła, łaskawie daj pokój w naszych dniach, że z pomocą Twego miłosierdzia, możemy być zawsze wolni od grzechu i bezpieczna od wszelkiego nieszczęścia, gdy czekamy na błogosławioną nadzieję, i przyjdzie naszego Zbawiciela, Jezusa Chrystusa.

Dla królestwa, moc i chwała są twoje! teraz i na zawsze.

Panie Jezu Chryste, który powiedział twoim Apostołom: Pokój zostawiam ci, mój pokój daję ci, nie patrz na nasze grzechy, ale na wierze Twojego Kościoła, i łaskawie daj jej pokój i jedność zgodnie z Twoją wolą. Którzy żyją i królują na wieki wieków.

Amen.

Pokój Pański niech będzie z wami zawsze.

I swoim duchem.

Dajmy sobie znak pokoju.

Baranku Boży, gładzisz grzechy świata, zmiłuj się nad nami.
Baranku Boży, gładzisz grzechy

Russian (Русский)

на земле, как на небе. Дай нам на сей день хлеб наш насущный, и прости нам наши прегрешения, как мы прощаем тех, кто согрешил против нас; и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого.

Избавь нас, Господи, молим, от всякого зла, милостиво даруй мир в наши дни, что с помощью твоего милосердия, мы можем быть всегда свободны от греха и в безопасности от всех бед, пока мы ждем блаженной надежды и пришествие нашего Спасителя Иисуса Христа.

Для королевства, сила и слава твои сейчас и навсегда.

Господи Иисусе Христе, сказавший твоим апостолам: Мир оставляю тебе, мир мой даю тебе, не смотри на наши грехи, но на вере вашей Церкви, и милостиво даруй ей мир и единство в соответствии с вашей волей. Которые живут и царствуют во веки веков.

Аминь.

Мир Господень да пребудет с вами всегда.

И со своим духом.

Давайте подарим друг другу знак мира.

Агнец Божий, ты берешь на себя грехи мира, помилуй нас. Агнец Божий, ты берешь на себя грехи

Polish (Polski)

świata, zmiłuj się nad nami.
Baranku Boży, gładzisz grzechy
świata, obdarz nas pokojem.

Oto Baranek Boży, oto tego,
który gładzi grzechy świata.
Błogosławieni wezwani na
wieczernię Baranka.

Panie, nie jestem godzien
żebyś wszedł pod mój dach, ale
tylko powiedz słowo, a moja
dusza będzie uzdrowiona.

Ciało (krew) Chrystusa.

Amen.

Daj nam się pomodlić.

Amen.

Końcowe obrzędy

Błogosławieństwo

Pan z wami.

I swoim duchem.

Niech Bóg wszechmogący cię
błogosławi, Ojca i Syna i Ducha
Świętego.

Amen.

Zwolnienie

Idź dalej, Msza się kończy. Lub:
Idź i ogłaszaj Ewangelię Pana.
Albo: Idź w pokoju, wielbiąc
Pana swoim życiem. Lub: Idź w
pokoju.

Dzięki Bogu.

Russian (Русский)

мира, помилуй нас. Агнец Божий,
ты берешь на себя грехи мира,
даруй нам мир.

Вот Агнец Божий, вот Тот, Кто
берет на Себя грехи мира.
Блаженны званые на вечерю
Агнца.

Господи, я недостойн Что ты
войдешь под мой кров, но только
скажи слово, и моя душа будет
исцелена.

Тело (Кровь) Христа.

Аминь.

Давайте молиться.

Аминь.

Заключительные обряды

Благословение

Господь с тобой.

И со своим духом.

Да благословит тебя всемогущий
Бог, Отца, и Сына, и Святого Духа.

Аминь.

Увольнение

Идите, месса окончена. Или: Иди и
возвещай Евангелие от Господа.
Или: Иди с миром, прославляя
Господа жизнью твоей. Или: Иди с
миром.

Слава Богу.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC